



# Comunicato stampa

Embargo: 05.10.2015, 9:15

10 Turismo

N. 0352-1509-30

Statistica della ricettività turistica nel agosto 2015

## Calano i pernottamenti in agosto

Neuchâtel, 05.10.2015 (UST) – **Nell'agosto 2015 il settore alberghiero della Svizzera ha registrato 4,1 milioni di pernottamenti, ovvero il 3,6% in meno (-152'000 pernottamenti) rispetto all'agosto dell'anno precedente. I visitatori stranieri hanno generato 2,4 milioni di pernottamenti, registrando una flessione del 5,0% (-127'000 pernottamenti). Per gli ospiti indigeni sono stati rilevati 1,7 milioni di pernottamenti, con un calo dell'1,5% (-26'000 pernottamenti). È quanto emerge dai risultati provvisori dell'Ufficio federale di statistica (UST).**

Nel periodo da gennaio ad agosto 2015, il numero cumulato di pernottamenti ha raggiunto quota 25,2 milioni, registrando un calo dello 0,5% (-117'000 pernottamenti) rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. Gli ospiti stranieri, dal canto loro, presentano 14,0 milioni di pernottamenti, segnando una flessione dell'1,6% (-228'000 unità). La domanda indigena ha registrato un incremento dell'1,0% (+111'000 pernottamenti), per un totale di 11,2 milioni di pernottamenti.

### Flessione dei pernottamenti europei, aumento della domanda degli altri continenti

Nell'agosto 2015, i visitatori provenienti dal continente europeo (senza la Svizzera) hanno fatto segnare un calo di 233'000 pernottamenti (-15,2%) rispetto allo stesso mese dell'anno precedente. La Germania, con 110'000 pernottamenti in meno (-20,2%), segna il maggior calo di tutti i Paesi di provenienza in termini assoluti. Seguono i Paesi Bassi con una diminuzione di 27'000 pernottamenti (-29,6%) e la Russia con una flessione di 16'000 pernottamenti (-34,5%). Anche il Belgio e l'Italia hanno registrato un calo dei pernottamenti (-15'000 in ciascun Paese; rispettivamente -16,9% e -11,3%).

Per quanto concerne il continente asiatico, il numero di pernottamenti è aumentato di 92'000 unità (+12,8%). La Cina (senza Hong Kong) genera 58'000 pernottamenti supplementari (+38,2%), ovvero il maggior aumento di tutti i Paesi di provenienza in termini assoluti. Seguono poi i Paesi del Golfo con un incremento di 17'000 pernottamenti (+5,5%), l'India (+9100; +19,9%) e la Repubblica di Corea con 6400 unità in più (+18,3%). Il Giappone, invece, ha registrato una diminuzione di 8400 unità (-11,3%).

Per quanto concerne il continente americano, il numero di pernottamenti è aumentato di 12'000 unità, registrando un incremento pari al 4,9%. Con 11'000 pernottamenti in più (+6,2%), gli Stati Uniti hanno registrato l'incremento più netto di questo continente in termini assoluti. Il continente oceanico e quello africano hanno presentato aumenti rispettivamente di 1500 (+4,5%) e 760 pernottamenti (+3,2%).

### **Pernottamenti in calo in quasi tutte le regioni turistiche**

Per quanto riguarda le regioni turistiche, nell'agosto 2015 undici su quattordici hanno registrato delle diminuzioni rispetto ad agosto 2014. I Grigioni segnano la maggiore flessione in termini assoluti, ovvero un calo di 50'000 pernottamenti (-8,7%). Il Ticino presenta una diminuzione di 46'000 pernottamenti (-13,0%) e il Vallese un calo di 26'000 unità (-5,7%). La Svizzera orientale registra un calo di 16'000 pernottamenti (-6,8%). Le uniche a non aver registrato un calo dei pernottamenti sono la Regione Zurigo e la Regione Lago Lemano (Vaud), con aumenti rispettivamente di 18'000 (+3,1%) e 2200 pernottamenti (+0,7%). La Regione Lucerna / Lago dei Quattro Cantoni registra, dal canto suo, un risultato stabile (+170 pernottamenti; nessuna variazione relativa).

UFFICIO FEDERALE DI STATISTICA  
Servizio stampa

### **Regioni turistiche**

Dal mese di gennaio 2015, la Regione Argovia si aggiunge alle tredici regioni turistiche già esistenti. La formazione di questa nuova regione comporta una nuova ripartizione dei Comuni. Le quattro regioni interessate dalla nuova disposizione sono le seguenti: le regioni Zurigo, Lucerna / Lago dei Quattro Cantoni, Basilea e Berna. Il cambiamento è determinato dalle nuove suddivisioni geografiche decise dalla Conferenza dei direttori degli enti regionali svizzeri del turismo (CDR).

Elenco dettagliato di tutte le regioni turistiche:

in tedesco: <http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/de/index/themen/10/11/def.html>

in francese: <http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/fr/index/themen/10/11/def.html>

.....

### **Informazioni:**

Lisa Joly, UST, Sezione Turismo, tel.: +41 58 463 63 79, e-mail: [Info-Tour@bfs.admin.ch](mailto:Info-Tour@bfs.admin.ch)

Servizio stampa UST, tel.: +41 58 463 60 13, e-mail: [kom@bfs.admin.ch](mailto:kom@bfs.admin.ch)

.....

### **Offerta online:**

Per ulteriori informazioni e pubblicazioni in forma elettronica si rimanda al sito Internet dell'UST all'indirizzo: [www.statistica.admin.ch](http://www.statistica.admin.ch)

Abbonamento alle NewsMail dell'UST: [www.news-stat.admin.ch](http://www.news-stat.admin.ch)

.....

Questo comunicato è conforme ai principi del Codice delle buone pratiche della statistica europea. Esso definisce le basi che assicurano l'indipendenza, l'integrità e la responsabilità dei servizi statistici nazionali e comunitari. Gli accessi privilegiati sono controllati e sottoposti a embargo.

La Federazione svizzera del turismo (FST), Svizzera Turismo (ST), hotelleriesuisse (hs), GastroSuisse (GS) e la Segreteria di Stato dell'economia (SECO) hanno avuto accesso al presente comunicato 24 ore prima della sua pubblicazione per l'adempimento dei loro compiti.

## T1 Offerta e domanda nel mese di agosto 2015 per Cantoni e Regioni turistiche

| Cantoni            | Alberghi e stabilimenti di cura |                |                |                  |                  |                  |
|--------------------|---------------------------------|----------------|----------------|------------------|------------------|------------------|
|                    | Offerta                         |                |                | Domanda          |                  |                  |
|                    | Stabilimenti                    | Posti letto    | Camere         | Arrivi           | Pernottamenti    | Camere per notte |
| <b>Totale</b>      | <b>4 793</b>                    | <b>260 620</b> | <b>135 210</b> | <b>2 071 515</b> | <b>4 106 182</b> | <b>2 487 869</b> |
| BE                 | 704                             | 34 324         | 17 392         | 333 102          | 648 393          | 366 469          |
| ZH                 | 287                             | 25 751         | 14 876         | 315 110          | 544 353          | 347 201          |
| GR                 | 689                             | 41 312         | 20 085         | 209 076          | 528 656          | 312 101          |
| VS                 | 624                             | 31 909         | 15 304         | 205 795          | 437 316          | 251 639          |
| TI                 | 406                             | 18 331         | 9 317          | 136 334          | 309 140          | 179 510          |
| VD                 | 289                             | 18 598         | 9 743          | 136 587          | 299 497          | 183 938          |
| GE                 | 121                             | 15 196         | 9 275          | 139 157          | 292 945          | 194 358          |
| LU                 | 194                             | 12 575         | 6 687          | 139 371          | 246 682          | 145 513          |
| SG                 | 249                             | 9 820          | 5 032          | 50 965           | 103 361          | 64 315           |
| BS                 | 61                              | 7 515          | 4 181          | 58 519           | 103 013          | 72 332           |
| OW                 | 64                              | 4 384          | 2 147          | 52 251           | 80 054           | 46 307           |
| SZ                 | 101                             | 4 437          | 2 257          | 40 749           | 71 606           | 37 284           |
| AG                 | 149                             | 5 221          | 3 120          | 30 773           | 66 006           | 48 456           |
| FR                 | 121                             | 4 380          | 2 130          | 33 121           | 51 101           | 31 967           |
| TG                 | 127                             | 3 939          | 2 256          | 26 399           | 50 543           | 35 214           |
| SO                 | 76                              | 3 046          | 1 699          | 23 938           | 40 368           | 27 093           |
| UR                 | 89                              | 2 950          | 1 385          | 24 457           | 35 995           | 21 775           |
| ZG                 | 32                              | 2 056          | 1 268          | 18 522           | 34 278           | 24 098           |
| BL                 | 56                              | 2 465          | 1 350          | 13 819           | 27 585           | 18 591           |
| NW                 | 41                              | 1 734          | 795            | 17 963           | 27 487           | 15 717           |
| AI                 | 45                              | 2 183          | 639            | 16 364           | 24 779           | 11 583           |
| NE                 | 64                              | 2 207          | 1 141          | 13 833           | 22 986           | 14 853           |
| SH                 | 28                              | 1 336          | 684            | 13 081           | 19 852           | 12 714           |
| AR                 | 55                              | 1 640          | 890            | 7 148            | 14 068           | 9 620            |
| GL                 | 46                              | 1 524          | 692            | 6 966            | 13 280           | 7 071            |
| JU                 | 75                              | 1 787          | 865            | 8 115            | 12 838           | 8 150            |
|                    |                                 |                |                |                  |                  |                  |
| Regioni turistiche | Alberghi e stabilimenti di cura |                |                |                  |                  |                  |
|                    | Offerta                         |                |                | Domanda          |                  |                  |
|                    | Stabilimenti                    | Posti letto    | Camere         | Arrivi           | Pernottamenti    | Camere per notte |
| <b>Totale</b>      | <b>4 793</b>                    | <b>260 620</b> | <b>135 210</b> | <b>2 071 515</b> | <b>4 106 182</b> | <b>2 487 869</b> |
| Regione Zurigo     | 367                             | 29 812         | 17 319         | 350 108          | 607 309          | 391 427          |
| Grigioni           | 689                             | 41 312         | 20 085         | 209 076          | 528 656          | 312 101          |
| Oberland bernese   | 465                             | 25 342         | 12 388         | 248 600          | 511 042          | 276 330          |
| Lucerna / Lago dei |                                 |                |                |                  |                  |                  |
| Quattro Cantoni    | 469                             | 25 089         | 12 706         | 265 099          | 446 663          | 256 360          |
| Vallese            | 624                             | 31 909         | 15 304         | 205 795          | 437 316          | 251 639          |
| Ticino             | 406                             | 18 331         | 9 317          | 136 334          | 309 140          | 179 510          |
| Lago Lemano (Vaud) | 289                             | 18 598         | 9 743          | 136 587          | 299 497          | 183 938          |
| Ginevra            | 121                             | 15 196         | 9 275          | 139 157          | 292 945          | 194 358          |
| Svizzera orientale | 531                             | 19 964         | 9 943          | 118 047          | 220 246          | 136 665          |
| Regione Basilea    | 129                             | 10 251         | 5 694          | 72 979           | 132 767          | 92 642           |
| Regione Berna      | 167                             | 6 925          | 3 856          | 69 712           | 113 660          | 73 462           |
| Giura & Tre Laghi  | 251                             | 7 567          | 3 992          | 46 953           | 78 536           | 53 341           |
| Regione Argovia    | 164                             | 5 944          | 3 458          | 39 947           | 77 304           | 54 129           |
| Regione Friburgo   | 121                             | 4 380          | 2 130          | 33 121           | 51 101           | 31 967           |

**T2 Pernottamenti turistici nel mese di agosto,  
per Cantoni e Regioni turistiche, 2013–2015**

| Cantoni                                | Alberghi e stabilimenti di cura |                  |                  |                      |            |                      |             |
|--|---------------------------------|------------------|------------------|----------------------|------------|----------------------|-------------|
|  | 2013                            | 2014             | 2015             | Variazione 2013/2014 |            | Variazione 2014/2015 |             |
|  |                                 |                  |                  | val. assoluti        | in %       | val. assoluti        | in %        |
| <b>Totale</b>                          | <b>4 164 567</b>                | <b>4 258 511</b> | <b>4 106 182</b> | <b>93 944</b>        | <b>2,3</b> | <b>-152 329</b>      | <b>-3,6</b> |
| BE                                     | 655 707                         | 662 441          | 648 393          | 6 734                | 1,0        | -14 048              | -2,1        |
| ZH                                     | 485 102                         | 524 980          | 544 353          | 39 878               | 8,2        | 19 373               | 3,7         |
| GR                                     | 620 260                         | 579 022          | 528 656          | -41 238              | -6,6       | -50 366              | -8,7        |
| VS                                     | 478 791                         | 463 815          | 437 316          | -14 976              | -3,1       | -26 499              | -5,7        |
| TI                                     | 356 490                         | 355 150          | 309 140          | -1 340               | -0,4       | -46 010              | -13,0       |
| VD                                     | 275 420                         | 297 332          | 299 497          | 21 912               | 8,0        | 2 165                | 0,7         |
| GE                                     | 267 473                         | 296 569          | 292 945          | 29 096               | 10,9       | -3 624               | -1,2        |
| LU                                     | 226 079                         | 244 846          | 246 682          | 18 767               | 8,3        | 1 836                | 0,7         |
| SG                                     | 108 548                         | 113 740          | 103 361          | 5 192                | 4,8        | -10 379              | -9,1        |
| BS                                     | 95 828                          | 106 482          | 103 013          | 10 654               | 11,1       | -3 469               | -3,3        |
| OW                                     | 77 895                          | 80 182           | 80 054           | 2 287                | 2,9        | -128                 | -0,2        |
| SZ                                     | 72 778                          | 72 263           | 71 606           | -515                 | -0,7       | -657                 | -0,9        |
| AG                                     | 62 706                          | 65 902           | 66 006           | 3 196                | 5,1        | 104                  | 0,2         |
| FR                                     | 54 998                          | 56 416           | 51 101           | 1 418                | 2,6        | -5 315               | -9,4        |
| TG                                     | 51 307                          | 53 175           | 50 543           | 1 868                | 3,6        | -2 632               | -4,9        |
| SO                                     | 38 068                          | 39 117           | 40 368           | 1 049                | 2,8        | 1 251                | 3,2         |
| UR                                     | 36 217                          | 36 756           | 35 995           | 539                  | 1,5        | -761                 | -2,1        |
| ZG                                     | 32 352                          | 36 994           | 34 278           | 4 642                | 14,3       | -2 716               | -7,3        |
| BL                                     | 27 135                          | 31 543           | 27 585           | 4 408                | 16,2       | -3 958               | -12,5       |
| NW                                     | 26 172                          | 27 602           | 27 487           | 1 430                | 5,5        | -115                 | -0,4        |
| AI                                     | 27 554                          | 26 882           | 24 779           | -672                 | -2,4       | -2 103               | -7,8        |
| NE                                     | 25 689                          | 26 364           | 22 986           | 675                  | 2,6        | -3 378               | -12,8       |
| SH                                     | 17 622                          | 17 668           | 19 852           | 46                   | 0,3        | 2 184                | 12,4        |
| AR                                     | 15 371                          | 15 701           | 14 068           | 330                  | 2,1        | -1 633               | -10,4       |
| GL                                     | 15 381                          | 14 761           | 13 280           | -620                 | -4,0       | -1 481               | -10,0       |
| JU                                     | 13 624                          | 12 808           | 12 838           | -816                 | -6,0       | 30                   | 0,2         |
| <b>Regioni turistiche</b>              |                                 |                  |                  |                      |            |                      |             |
| Regioni turistiche                     | Alberghi e stabilimenti di cura |                  |                  |                      |            |                      |             |
|  | 2013                            | 2014             | 2015             | Variazione 2013/2014 |            | Variazione 2014/2015 |             |
|  |                                 |                  |                  | val. assoluti        | in %       | val. assoluti        | in %        |
| <b>Totale</b>                          | <b>4 164 567</b>                | <b>4 258 511</b> | <b>4 106 182</b> | <b>93 944</b>        | <b>2,3</b> | <b>-152 329</b>      | <b>-3,6</b> |
| Regione Zurigo                         | 541 972                         | 589 173          | 607 309          | 47 201               | 8,7        | 18 136               | 3,1         |
| Grigioni                               | 620 260                         | 579 022          | 528 656          | -41 238              | -6,6       | -50 366              | -8,7        |
| Oberland bernese<br>Lucerna / Lago dei | 514 048                         | 517 618          | 511 042          | 3 570                | 0,7        | -6 576               | -1,3        |
| Quattro Cantoni                        | 425 606                         | 446 492          | 446 663          | 20 886               | 4,9        | 171                  | 0,0         |
| Vallese                                | 478 791                         | 463 815          | 437 316          | -14 976              | -3,1       | -26 499              | -5,7        |
| Ticino                                 | 356 490                         | 355 150          | 309 140          | -1 340               | -0,4       | -46 010              | -13,0       |
| Lago Lemano (Vaud)                     | 275 420                         | 297 332          | 299 497          | 21 912               | 8,0        | 2 165                | 0,7         |
| Ginevra                                | 267 473                         | 296 569          | 292 945          | 29 096               | 10,9       | -3 624               | -1,2        |
| Svizzera orientale                     | 230 197                         | 236 321          | 220 246          | 6 124                | 2,7        | -16 075              | -6,8        |
| Regione Basilea                        | 124 643                         | 140 171          | 132 767          | 15 528               | 12,5       | -7 404               | -5,3        |
| Regione Berna                          | 116 002                         | 119 267          | 113 660          | 3 265                | 2,8        | -5 607               | -4,7        |
| Giura & Tre Laghi                      | 83 647                          | 83 552           | 78 536           | -95                  | -0,1       | -5 016               | -6,0        |
| Regione Argovia                        | 75 020                          | 77 613           | 77 304           | 2 593                | 3,5        | -309                 | -0,4        |
| Regione Friburgo                       | 54 998                          | 56 416           | 51 101           | 1 418                | 2,6        | -5 315               | -9,4        |

**T3 Pernottamenti turistici cumulati nei mesi da gennaio a agosto,  
per Cantoni e Regioni turistiche, 2013–2015**

| Cantoni                                | Alberghi e stabilimenti di cura |                   |                   |                      |             |                      |             |
|--|---------------------------------|-------------------|-------------------|----------------------|-------------|----------------------|-------------|
|  | 2013                            | 2014              | 2015              | Variazione 2013/2014 |             | Variazione 2014/2015 |             |
|  |                                 |                   |                   | val. assoluti        | in %        | val. assoluti        | in %        |
| <b>Totale</b>                          | <b>25 298 750</b>               | <b>25 283 733</b> | <b>25 166 882</b> | <b>-15 017</b>       | <b>-0,1</b> | <b>-116 851</b>      | <b>-0,5</b> |
| GR                                     | 3 897 770                       | 3 791 068         | 3 599 056         | -106 702             | -2,7        | -192 012             | -5,1        |
| BE                                     | 3 559 930                       | 3 559 210         | 3 583 291         | -720                 | -0,0        | 24 081               | 0,7         |
| ZH                                     | 3 172 400                       | 3 202 969         | 3 360 203         | 30 569               | 1,0         | 157 234              | 4,9         |
| VS                                     | 2 934 776                       | 2 894 578         | 2 799 760         | -40 198              | -1,4        | -94 818              | -3,3        |
| GE                                     | 1 955 520                       | 1 983 980         | 1 974 550         | 28 460               | 1,5         | -9 430               | -0,5        |
| VD                                     | 1 828 323                       | 1 854 412         | 1 859 604         | 26 089               | 1,4         | 5 192                | 0,3         |
| TI                                     | 1 722 665                       | 1 660 913         | 1 550 401         | -61 752              | -3,6        | -110 512             | -6,7        |
| LU                                     | 1 254 714                       | 1 306 312         | 1 394 749         | 51 598               | 4,1         | 88 437               | 6,8         |
| BS                                     | 735 106                         | 757 215           | 801 899           | 22 109               | 3,0         | 44 684               | 5,9         |
| SG                                     | 707 352                         | 707 490           | 661 743           | 138                  | 0,0         | -45 747              | -6,5        |
| OW                                     | 458 930                         | 471 770           | 498 376           | 12 840               | 2,8         | 26 606               | 5,6         |
| AG                                     | 461 328                         | 450 666           | 458 039           | -10 662              | -2,3        | 7 373                | 1,6         |
| SZ                                     | 421 580                         | 405 813           | 411 939           | -15 767              | -3,7        | 6 126                | 1,5         |
| FR                                     | 324 317                         | 316 132           | 309 075           | -8 185               | -2,5        | -7 057               | -2,2        |
| TG                                     | 289 722                         | 301 099           | 283 992           | 11 377               | 3,9         | -17 107              | -5,7        |
| SO                                     | 262 842                         | 253 124           | 265 597           | -9 718               | -3,7        | 12 473               | 4,9         |
| ZG                                     | 209 463                         | 224 147           | 235 229           | 14 684               | 7,0         | 11 082               | 4,9         |
| BL                                     | 184 214                         | 205 432           | 194 323           | 21 218               | 11,5        | -11 109              | -5,4        |
| UR                                     | 169 856                         | 181 720           | 180 971           | 11 864               | 7,0         | -749                 | -0,4        |
| NE                                     | 161 534                         | 162 575           | 152 846           | 1 041                | 0,6         | -9 729               | -6,0        |
| NW                                     | 146 486                         | 142 256           | 150 325           | -4 230               | -2,9        | 8 069                | 5,7         |
| SH                                     | 87 923                          | 93 904            | 104 350           | 5 981                | 6,8         | 10 446               | 11,1        |
| AI                                     | 107 955                         | 111 472           | 102 964           | 3 517                | 3,3         | -8 508               | -7,6        |
| GL                                     | 89 638                          | 91 099            | 86 983            | 1 461                | 1,6         | -4 116               | -4,5        |
| AR                                     | 82 231                          | 83 044            | 76 351            | 813                  | 1,0         | -6 693               | -8,1        |
| JU                                     | 72 175                          | 71 333            | 70 266            | -842                 | -1,2        | -1 067               | -1,5        |
| <hr/>                                  |                                 |                   |                   |                      |             |                      |             |
| Regioni turistiche                     | Alberghi e stabilimenti di cura |                   |                   |                      |             |                      |             |
|  | 2013                            | 2014              | 2015              | Variazione 2013/2014 |             | Variazione 2014/2015 |             |
|  |                                 |                   |                   | val. assoluti        | in %        | val. assoluti        | in %        |
| <b>Totale</b>                          | <b>25 298 750</b>               | <b>25 283 733</b> | <b>25 166 882</b> | <b>-15 017</b>       | <b>-0,1</b> | <b>-116 851</b>      | <b>-0,5</b> |
| Regione Zurigo                         | 3 554 600                       | 3 597 890         | 3 770 967         | 43 290               | 1,2         | 173 077              | 4,8         |
| Grigioni                               | 3 897 770                       | 3 791 068         | 3 599 056         | -106 702             | -2,7        | -192 012             | -5,1        |
| Vallese                                | 2 934 776                       | 2 894 578         | 2 799 760         | -40 198              | -1,4        | -94 818              | -3,3        |
| Oberland bernese<br>Lucerna / Lago dei | 2 707 578                       | 2 705 384         | 2 745 741         | -2 194               | -0,1        | 40 357               | 1,5         |
| Quattro Cantoni                        | 2 360 298                       | 2 418 727         | 2 545 463         | 58 429               | 2,5         | 126 736              | 5,2         |
| Ginevra                                | 1 955 520                       | 1 983 980         | 1 974 550         | 28 460               | 1,5         | -9 430               | -0,5        |
| Lago Lemano (Vaud)                     | 1 828 323                       | 1 854 412         | 1 859 604         | 26 089               | 1,4         | 5 192                | 0,3         |
| Ticino                                 | 1 722 665                       | 1 660 913         | 1 550 401         | -61 752              | -3,6        | -110 512             | -6,7        |
| Svizzera orientale                     | 1 329 768                       | 1 352 079         | 1 281 216         | 22 311               | 1,7         | -70 863              | -5,2        |
| Regione Basilea                        | 933 468                         | 979 460           | 1 013 844         | 45 992               | 4,9         | 34 384               | 3,5         |
| Regione Berna                          | 701 928                         | 698 287           | 693 332           | -3 641               | -0,5        | -4 955               | -0,7        |
| Regione Argovia                        | 534 705                         | 513 635           | 526 285           | -21 070              | -3,9        | 12 650               | 2,5         |
| Giura & Tre Laghi                      | 513 034                         | 517 188           | 497 588           | 4 154                | 0,8         | -19 600              | -3,8        |
| Regione Friburgo                       | 324 317                         | 316 132           | 309 075           | -8 185               | -2,5        | -7 057               | -2,2        |

**T4 Variazione annua degli arrivi e dei pernottamenti turistici del mese di agosto,  
secondo il Paese di provenienza degli ospiti, 2014–2015**

| Paese di provenienza                 | Alberghi e stabilimenti di cura |                  |                   |                  |                  |                   |                     |
|--------------------------------------|---------------------------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|-------------------|---------------------|
|                                      | Arrivi                          |                  |                   | Pernottamenti    |                  |                   | Durata di soggiorno |
|                                      | 2014                            | 2015             | in % <sup>1</sup> | 2014             | 2015             | in % <sup>1</sup> | 2015                |
| <b>Totale</b>                        | <b>2 055 843</b>                | <b>2 071 515</b> | <b>0,8</b>        | <b>4 258 511</b> | <b>4 106 182</b> | <b>-3,6</b>       | <b>2,0</b>          |
| <b>Svizzera</b>                      | <b>881 499</b>                  | <b>894 016</b>   | <b>1,4</b>        | <b>1 719 315</b> | <b>1 693 718</b> | <b>-1,5</b>       | <b>1,9</b>          |
| <b>Totale Estero</b>                 | <b>1 174 344</b>                | <b>1 177 499</b> | <b>0,3</b>        | <b>2 539 196</b> | <b>2 412 464</b> | <b>-5,0</b>       | <b>2,0</b>          |
| Germania                             | 229 368                         | 192 868          | -15,9             | 542 900          | 433 232          | -20,2             | 2,2                 |
| Paesi del Golfo                      | 97 544                          | 104 004          | 6,6               | 303 671          | 320 458          | 5,5               | 3,1                 |
| Cina (senza Hong Kong)               | 126 749                         | 176 164          | 39,0              | 152 313          | 210 557          | 38,2              | 1,2                 |
| Stati Uniti d'America                | 86 705                          | 95 189           | 9,8               | 184 437          | 195 837          | 6,2               | 2,1                 |
| Regno Unito                          | 78 149                          | 76 320           | -2,3              | 174 096          | 168 512          | -3,2              | 2,2                 |
| Francia                              | 79 960                          | 73 572           | -8,0              | 154 627          | 143 729          | -7,0              | 2,0                 |
| Italia                               | 57 306                          | 56 112           | -2,1              | 131 736          | 116 845          | -11,3             | 2,1                 |
| Belgio                               | 27 376                          | 23 288           | -14,9             | 90 212           | 74 987           | -16,9             | 3,2                 |
| Giappone                             | 43 129                          | 39 145           | -9,2              | 73 978           | 65 609           | -11,3             | 1,7                 |
| Paesi Bassi                          | 45 978                          | 32 329           | -29,7             | 91 336           | 64 309           | -29,6             | 2,0                 |
| Spagna                               | 32 795                          | 30 816           | -6,0              | 63 844           | 55 532           | -13,0             | 1,8                 |
| India                                | 21 425                          | 26 545           | 23,9              | 46 029           | 55 171           | 19,9              | 2,1                 |
| Austria                              | 21 500                          | 21 238           | -1,2              | 45 411           | 41 746           | -8,1              | 2,0                 |
| Repubblica di Corea                  | 24 769                          | 29 264           | 18,1              | 34 727           | 41 081           | 18,3              | 1,4                 |
| Australia, Nuova Zelanda,<br>Oceania | 16 585                          | 17 657           | 6,5               | 32 966           | 34 434           | 4,5               | 2,0                 |
| Russia                               | 18 516                          | 12 527           | -32,3             | 45 672           | 29 926           | -34,5             | 2,4                 |
| Israele                              | 10 516                          | 11 514           | 9,5               | 29 476           | 29 829           | 1,2               | 2,6                 |
| Canada                               | 11 953                          | 12 139           | 1,6               | 23 903           | 24 169           | 1,1               | 2,0                 |
| Hong Kong                            | 8 145                           | 11 229           | 37,9              | 12 376           | 17 367           | 40,3              | 1,5                 |
| Altri Paesi dell'Asia orientale      | 6 744                           | 8 162            | 21,0              | 13 043           | 15 938           | 22,2              | 2,0                 |
| Cina (Taiwan)                        | 9 109                           | 11 714           | 28,6              | 12 578           | 15 640           | 24,3              | 1,3                 |
| Brasile                              | 7 575                           | 7 286            | -3,8              | 15 930           | 15 443           | -3,1              | 2,1                 |
| Polonia                              | 6 521                           | 6 211            | -4,8              | 17 310           | 14 911           | -13,9             | 2,4                 |
| Repubblica Ceca                      | 5 924                           | 5 768            | -2,6              | 15 691           | 14 193           | -9,5              | 2,5                 |
| Altri Paesi d'Europa                 | 6 890                           | 6 556            | -4,8              | 15 583           | 13 303           | -14,6             | 2,0                 |
| Svezia                               | 6 287                           | 5 963            | -5,2              | 14 715           | 12 563           | -14,6             | 2,1                 |
| Portogallo                           | 4 879                           | 5 315            | 8,9               | 11 418           | 10 603           | -7,1              | 2,0                 |
| Ungheria                             | 4 373                           | 3 948            | -9,7              | 10 577           | 10 166           | -3,9              | 2,6                 |
| Altri Paesi dell'Africa              | 3 086                           | 3 266            | 5,8               | 8 933            | 9 780            | 9,5               | 3,0                 |
| America Centrale, Caraibi            | 4 147                           | 4 731            | 14,1              | 8 786            | 9 473            | 7,8               | 2,0                 |
| Altri Paesi dell'Asia occidentale    | 4 186                           | 3 701            | -11,6             | 10 965           | 9 186            | -16,2             | 2,5                 |
| Romania                              | 3 932                           | 4 483            | 14,0              | 8 913            | 9 148            | 2,6               | 2,0                 |
| Singapore                            | 4 465                           | 4 997            | 11,9              | 7 816            | 8 886            | 13,7              | 1,8                 |
| Danimarca                            | 5 217                           | 4 391            | -15,8             | 9 954            | 8 839            | -11,2             | 2,0                 |
| Lussemburgo                          | 5 025                           | 3 961            | -21,2             | 12 590           | 8 773            | -30,3             | 2,2                 |
| Turchia                              | 3 532                           | 3 637            | 3,0               | 7 242            | 7 844            | 8,3               | 2,2                 |
| Norvegia                             | 3 447                           | 3 298            | -4,3              | 7 304            | 6 719            | -8,0              | 2,0                 |
| Tailandia                            | 3 329                           | 4 119            | 23,7              | 5 760            | 6 645            | 15,4              | 1,6                 |
| Ucraina                              | 2 598                           | 2 319            | -10,7             | 6 507            | 5 616            | -13,7             | 2,4                 |
| Grecia                               | 3 428                           | 2 725            | -20,5             | 7 495            | 5 593            | -25,4             | 2,1                 |
| Irlanda (Eire)                       | 2 690                           | 2 816            | 4,7               | 6 122            | 5 541            | -9,5              | 2,0                 |
| Finlandia                            | 2 923                           | 2 362            | -19,2             | 7 354            | 5 373            | -26,9             | 2,3                 |
| Altri Paesi nordafricani             | 1 608                           | 1 629            | 1,3               | 5 188            | 5 099            | -1,7              | 3,1                 |
| Altri Paesi sudamericani             | 2 253                           | 2 384            | 5,8               | 5 005            | 5 030            | 0,5               | 2,1                 |
| Egitto                               | 1 769                           | 1 514            | -14,4             | 5 279            | 4 995            | -5,4              | 3,3                 |
| Slovacchia                           | 1 831                           | 1 480            | -19,2             | 5 046            | 4 456            | -11,7             | 3,0                 |
| Repubblica sudafricana               | 1 550                           | 1 788            | 15,4              | 4 079            | 4 366            | 7,0               | 2,4                 |
| Bulgaria                             | 1 357                           | 1 667            | 22,8              | 3 376            | 4 234            | 25,4              | 2,5                 |
| Argentina                            | 1 722                           | 1 828            | 6,2               | 4 185            | 4 056            | -3,1              | 2,2                 |
| Indonesia                            | 3 293                           | 1 748            | -46,9             | 6 224            | 3 851            | -38,1             | 2,2                 |
| Paesi baltici                        | 2 124                           | 1 502            | -29,3             | 5 098            | 3 424            | -32,8             | 2,3                 |
| Slovenia                             | 1 403                           | 1 220            | -13,0             | 3 393            | 3 297            | -2,8              | 2,7                 |
| Malaysia                             | 1 758                           | 1 732            | -1,5              | 3 589            | 3 264            | -9,1              | 1,9                 |
| Liechtenstein                        | 1 199                           | 1 311            | 9,3               | 2 312            | 2 372            | 2,6               | 1,8                 |
| Serbia                               | 821                             | 756              | -7,9              | 2 661            | 2 235            | -16,0             | 3,0                 |
| Filippine                            | 507                             | 810              | 59,8              | 1 405            | 2 174            | 54,7              | 2,7                 |
| Croazia                              | 822                             | 732              | -10,9             | 2 355            | 1 850            | -21,4             | 2,5                 |
| Islanda                              | 448                             | 667              | 48,9              | 928              | 1 456            | 56,9              | 2,2                 |
| Bielorussia                          | 619                             | 554              | -10,5             | 1 486            | 1 420            | -4,4              | 2,6                 |
| Cile                                 | 485                             | 528              | 8,9               | 1 291            | 1 379            | 6,8               | 2,6                 |

<sup>1</sup> Variazione in %

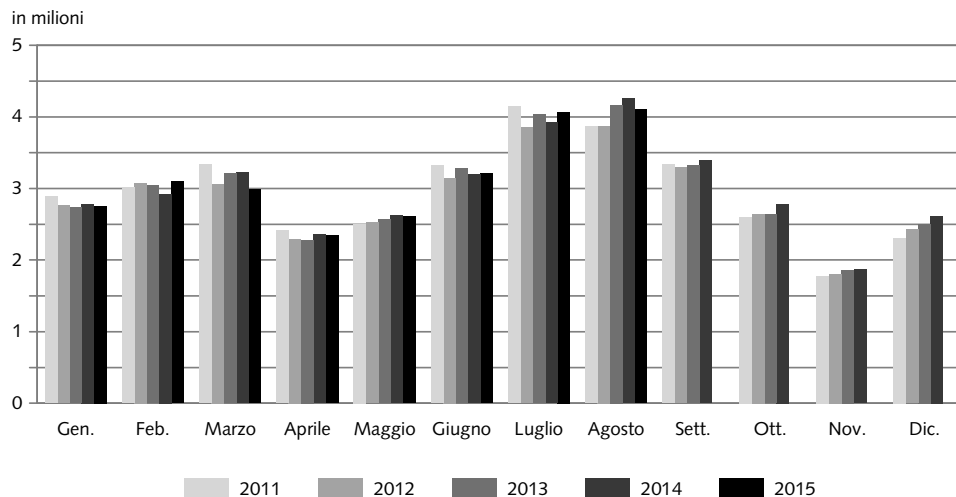
**T5 Variazione annua degli arrivi e dei pernottamenti turistici cumulati nei mesi da gennaio a agosto, secondo il Paese di provenienza degli ospiti, 2014–2015**

| Paese di provenienza              | Alberghi e stabilimenti di cura |                   |                   |                   |                   |                   |                     |
|-----------------------------------|---------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|
|                                   | Arrivi                          |                   |                   | Pernottamenti     |                   |                   | Durata di soggiorno |
|                                   | 2014                            | 2015              | in % <sup>1</sup> | 2014              | 2015              | in % <sup>1</sup> | 2015                |
| <b>Totale</b>                     | <b>11 802 796</b>               | <b>12 061 736</b> | <b>2,2</b>        | <b>25 283 733</b> | <b>25 166 882</b> | <b>-0,5</b>       | <b>2,1</b>          |
| <b>    Svizzera</b>               | <b>5 376 538</b>                | <b>5 509 435</b>  | <b>2,5</b>        | <b>11 041 093</b> | <b>11 152 584</b> | <b>1,0</b>        | <b>2,0</b>          |
| <b>Totale Estero</b>              | <b>6 426 258</b>                | <b>6 552 301</b>  | <b>2,0</b>        | <b>14 242 640</b> | <b>14 014 298</b> | <b>-1,6</b>       | <b>2,1</b>          |
| Germania                          | 1 266 268                       | 1 137 809         | -10,1             | 3 157 796         | 2 798 039         | -11,4             | 2,5                 |
| Stati Uniti d'America             | 523 001                         | 557 996           | 6,7               | 1 147 966         | 1 212 652         | 5,6               | 2,2                 |
| Regno Unito                       | 501 986                         | 499 903           | -0,4              | 1 209 591         | 1 182 834         | -2,2              | 2,4                 |
| Cina (senza Hong Kong)            | 574 105                         | 789 869           | 37,6              | 715 197           | 963 577           | 34,7              | 1,2                 |
| Francia                           | 485 586                         | 450 381           | -7,3              | 954 633           | 893 273           | -6,4              | 2,0                 |
| Paesi del Golfo                   | 197 342                         | 249 621           | 26,5              | 584 018           | 704 570           | 20,6              | 2,8                 |
| Italia                            | 336 484                         | 317 367           | -5,7              | 704 143           | 636 487           | -9,6              | 2,0                 |
| India                             | 172 118                         | 216 398           | 25,7              | 381 765           | 474 164           | 24,2              | 2,2                 |
| Belgio                            | 159 676                         | 145 221           | -9,1              | 499 300           | 448 433           | -10,2             | 3,1                 |
| Paesi Bassi                       | 222 744                         | 190 154           | -14,6             | 517 682           | 442 095           | -14,6             | 2,3                 |
| Giappone                          | 194 862                         | 176 130           | -9,6              | 338 708           | 303 874           | -10,3             | 1,7                 |
| Russia                            | 140 914                         | 95 649            | -32,1             | 399 625           | 275 160           | -31,1             | 2,9                 |
| Spagna                            | 144 155                         | 138 247           | -4,1              | 291 665           | 270 589           | -7,2              | 2,0                 |
| Austria                           | 128 988                         | 122 674           | -4,9              | 269 131           | 255 693           | -5,0              | 2,1                 |
| Australia, Nuova Zelanda, Oceania | 97 203                          | 103 451           | 6,4               | 211 034           | 222 529           | 5,4               | 2,2                 |
| Repubblica di Corea               | 127 336                         | 160 396           | 26,0              | 182 296           | 220 477           | 20,9              | 1,4                 |
| Canada                            | 71 587                          | 72 530            | 1,3               | 160 620           | 163 565           | 1,8               | 2,3                 |
| Brasile                           | 59 580                          | 67 367            | 13,1              | 144 256           | 159 682           | 10,7              | 2,4                 |
| Svezia                            | 62 414                          | 56 150            | -10,0             | 151 652           | 135 490           | -10,7             | 2,4                 |
| Israele                           | 47 387                          | 53 997            | 13,9              | 115 055           | 133 527           | 16,1              | 2,5                 |
| Polonia                           | 41 038                          | 39 956            | -2,6              | 123 722           | 111 213           | -10,1             | 2,8                 |
| Tailandia                         | 54 785                          | 65 749            | 20,0              | 84 899            | 110 529           | 30,2              | 1,7                 |
| Hong Kong                         | 46 809                          | 59 652            | 27,4              | 76 851            | 97 199            | 26,5              | 1,6                 |
| Altri Paesi dell'Asia orientale   | 36 011                          | 43 887            | 21,9              | 79 201            | 91 876            | 16,0              | 2,1                 |
| Altri Paesi d'Europa              | 39 738                          | 41 948            | 5,6               | 95 656            | 91 080            | -4,8              | 2,2                 |
| Altri Paesi dell'Africa           | 23 687                          | 25 605            | 8,1               | 79 043            | 90 694            | 14,7              | 3,5                 |
| Cina (Taiwan)                     | 50 851                          | 68 053            | 33,8              | 68 862            | 90 301            | 31,1              | 1,3                 |
| Portogallo                        | 36 625                          | 36 566            | -0,2              | 85 227            | 83 077            | -2,5              | 2,3                 |
| Singapore                         | 46 730                          | 43 501            | -6,9              | 86 313            | 80 368            | -6,9              | 1,8                 |
| Turchia                           | 30 054                          | 32 358            | 7,7               | 69 721            | 74 466            | 6,8               | 2,3                 |
| Repubblica Ceca                   | 32 363                          | 29 689            | -8,3              | 84 119            | 72 522            | -13,8             | 2,4                 |
| Danimarca                         | 37 210                          | 33 874            | -9,0              | 82 184            | 72 049            | -12,3             | 2,1                 |
| America Centrale, Caraibi         | 28 552                          | 31 164            | 9,1               | 67 934            | 71 755            | 5,6               | 2,3                 |
| Norvegia                          | 33 462                          | 30 373            | -9,2              | 80 172            | 71 477            | -10,8             | 2,4                 |
| Lussemburgo                       | 28 928                          | 25 120            | -13,2             | 77 010            | 65 729            | -14,6             | 2,6                 |
| Ungheria                          | 24 348                          | 21 983            | -9,7              | 60 879            | 59 975            | -1,5              | 2,7                 |
| Romania                           | 22 579                          | 24 276            | 7,5               | 58 800            | 56 892            | -3,2              | 2,3                 |
| Indonesia                         | 23 420                          | 31 115            | 32,9              | 43 160            | 56 748            | 31,5              | 1,8                 |
| Finlandia                         | 23 675                          | 23 303            | -1,6              | 55 705            | 53 013            | -4,8              | 2,3                 |
| Altri Paesi dell'Asia occidentale | 19 191                          | 17 901            | -6,7              | 55 031            | 49 788            | -9,5              | 2,8                 |
| Grecia                            | 21 230                          | 21 204            | -0,1              | 52 378            | 49 568            | -5,4              | 2,3                 |
| Ucraina                           | 19 148                          | 17 209            | -10,1             | 53 837            | 47 132            | -12,5             | 2,7                 |
| Irlanda (Eire)                    | 20 928                          | 21 392            | 2,2               | 47 731            | 46 741            | -2,1              | 2,2                 |
| Repubblica sudafricana            | 14 094                          | 15 212            | 7,9               | 41 426            | 42 447            | 2,5               | 2,8                 |
| Malaysia                          | 23 048                          | 19 387            | -15,9             | 42 981            | 37 905            | -11,8             | 2,0                 |
| Altri Paesi sudamericani          | 14 799                          | 15 161            | 2,4               | 37 421            | 36 461            | -2,6              | 2,4                 |
| Slovacchia                        | 11 115                          | 10 606            | -4,6              | 32 239            | 34 593            | 7,3               | 3,3                 |
| Altri Paesi nordafricani          | 12 013                          | 10 717            | -10,8             | 40 616            | 32 943            | -18,9             | 3,1                 |
| Paesi baltici                     | 15 088                          | 13 181            | -12,6             | 38 112            | 31 576            | -17,1             | 2,4                 |
| Argentina                         | 12 124                          | 12 976            | 7,0               | 27 976            | 30 490            | 9,0               | 2,3                 |
| Bulgaria                          | 10 157                          | 10 245            | 0,9               | 26 346            | 28 572            | 8,4               | 2,8                 |
| Egitto                            | 8 474                           | 8 528             | 0,6               | 26 648            | 27 887            | 4,6               | 3,3                 |
| Slovenia                          | 7 722                           | 7 369             | -4,6              | 20 952            | 19 491            | -7,0              | 2,6                 |
| Filippine                         | 6 201                           | 7 602             | 22,6              | 15 100            | 19 191            | 27,1              | 2,5                 |
| Serbia                            | 8 024                           | 7 512             | -6,4              | 21 355            | 18 984            | -11,1             | 2,5                 |
| Croazia                           | 6 615                           | 6 573             | -0,6              | 18 545            | 17 963            | -3,1              | 2,7                 |
| Liechtenstein                     | 8 274                           | 8 470             | 2,4               | 16 869            | 16 634            | -1,4              | 2,0                 |
| Cile                              | 4 014                           | 4 259             | 6,1               | 10 131            | 10 639            | 5,0               | 2,5                 |
| Bielorussia                       | 6 261                           | 3 903             | -37,7             | 14 001            | 10 329            | -26,2             | 2,6                 |
| Islanda                           | 3 137                           | 3 412             | 8,8               | 7 354             | 7 291             | -0,9              | 2,1                 |

<sup>1</sup> Variazione in %

## Alberghi e stabilimenti di cura: evoluzione mensile dei pernottamenti

G 1

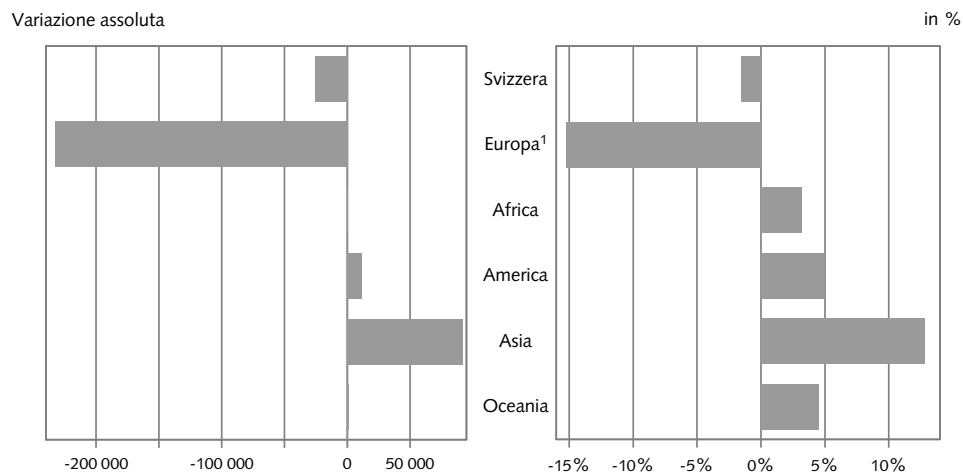


Fonte: Statistica della ricettività turistica

© UST, Neuchâtel 2015

## Variazione dei pernottamenti per provenienza degli ospiti (raggruppati per continente), agosto 2014 – agosto 2015

G 2



¹ Senza Svizzera, incl. Turchia e Russia

Fonte: Statistica della ricettività turistica

© UST, Neuchâtel 2015